

浅易文言文通假字手册

● 张铁翼 编著



● 吉林大学出版社

浅易文言文通假字手册

张铁翼 编著

吉林大学出版社

浅易文言文通假字手册

张铁翼 编著

责任编辑：张军

封面设计：张沐沉

吉林大学出版社出版

吉林省新华书店发行

吉林省地质测绘印刷中心制版

长春市第二印刷厂印刷

开本：787×1092毫米 1/32

1991年1月第1版

印张：10

1991年1月第1次印刷

字数：329千字

印数：1—12 100册

ISBN 7—5601—0773—7/H·47

定价：4.55元

序

这部《浅易文言文通假字手册》，是张铁翼同志三十余年致力于中学语文教学研究所取得的重要成果之一，它的出版，对于中学生、中学语文教师以及各类高等学校文史专业的学生，可以说是雪中送炭，很有实用价值。

古人写文章，惯于使用通假字，即用同音字或音近字代替本字，因此识通假、辨本字，乃是学习文言文的关键之一。清代著名语言学家王引之指出：“经典古字声近而通，……往往本字现存，而古本则不用本字而用同声之字。学者改本字读之，则怡然理顺，依借字解之，则以文害辞。”（《经义述闻·通说下》）“改本字读之”而不“依借字解之”，谈何容易，历代注释家昧于通假、望文生训的错误不乏其例，数见不鲜。正因为如此，通假字问题一向是中学文言文教学的一大难点。先生如若不得要领，随意附会，学生自然是不摸头脑，所获无几了。有鉴于此，张铁翼同志紧紧抓住通假字问题，悉心研究之，这是很有必要、很有意义的。

纵观全书，我认为它有以下三个特点：

一、源于教材，善于解惑。本书所诠释的 417 个通假字（包括古今字）以及绝大部分语例，都是从人民教育出版社所编写的通用和实验的两套 30 册课本中采撷的，大凡中学师生所关注的问题都作了回答，几乎没有遗漏。书后所附《关于汉字通假的几个问题》，等于是全书的总结，系统地介绍了通假字的一些基本知识，均有针对性，细心阅读之，自可茅塞顿开，更上

一层楼。

二、体例完备，内容翔实。本书的体例是：每个通假字之下，均包括说解、例证、今译三部分；许多字之后，还有〔附〕，补充说明了课文里没有出现又较为常见的通假义。说解部分除详释其字的通假义外，还概述了它的本义和引申义，既有助于读者温故知新，全面掌握各项字义，又有助于读者分辨两类通假字，即狭义的通假字和古今字。这一点是本书的独到之处，颇为可观。书后的两个附录《中学文言课文异体字简释》和《中学文言课文联绵词例释》也很有用处，读了前者则不致把异体字与假借字混为一谈，读了后者则可明了联绵词因音寄义、一词多形的特点，此形与彼形，只是通用，无所谓假借。

三、深入浅出，雅俗共赏。这一点无须细说，总而言之，程度高者读之将不觉其浅，程度低者读之将不觉其深，各类读者均可从中获益，我这并不是说本书尽善尽美，学无止境，值得商榷的地方还是有的，但终归是瑕不掩瑜。

本书由初稿而至定稿，历时三年，我曾与张铁翼同志切磋过几次，他不厌其烦、精益求精地做了很大的改动。他这种虚怀若谷，治学严谨，对于事业高度负责的精神，实在令人钦佩。

我坚信，张铁翼同志的这部著作是会得到广大读者的好评的。

韩 崢 嵘

1990年3月14日

说 明

(一)本书是为中学生,特别是准备升学的高中生学习和掌握文言课文里的通假字而编写的工具书,也可作为高等院校文史专业学生的课外读物,还可作为中学教师进行文言文教学的参考资料。目的在于帮助初学者提高阅读文言文的能力,为同行们减少一点工作中的翻检之劳。编著者以此为乐,遂成拙著。

(二)编著者从人民教育出版社编写的通用和实验两套30册课本中(含六年制重点中学高中语文、高级中学语文课外读物各6册),收集417个通假字,其中包括一些古今字,按着汉语拼音音序排列。同时,鉴于某些通假字比较冷僻,编制了《笔画检字表》,以便于读者查找。为了帮助初学者从理论上认识通假字,还撰写了《关于汉字通假的几个问题》一文,简要地介绍了有关常识。

(三)本书注重例证,每一通假字下一般有二至三条书证,按文字难易程度由浅入深地列出。每条例证均译成白话文,其中生字难词则加以注音释义;例句中的通假字和与其对应的译文,分别以“—”和“~~~~”符号标记。对文言课文里没有出现的通假义,亦酌加收录,附于例字之后,供读者涉览古籍时查用。

(四)本书采用前人训诂的通例,即“×通×”,前者为通假字,后者是本字(包含区别字)。通假字一般“破读”,读本字的音,用汉语拼音字母在行文中注出。限于印刷条件,通假字和本字的字体一般用简化字,个别容易引起误解的,则用繁体字标在其后。

(五)在编写过程中,编著者恭谨地阅读了前人和时贤的有关著述,并且多所师承,援引为训。在此虽不能一一注明,但

学子毫无掠美之意，敬望海涵！吉林大学中文系韩峥嵘教授审阅了全部书稿，提出了许多宝贵意见，并且不辞辛苦，欣然作序。对于这种诚挚情谊，殷切关怀，编著者深感荣幸，铭篆心扉。

(六)由于编著者才疏学浅，水平有限，书中舛误之处一定不少，难免贻笑大方。诚恳地希望读者和专家不吝赐教，如能再版可作必要的修改。

编著者

1990年10月

目 录

说明	(1)
音序检字表	(3)
笔画检字表	(3)
正文	(1)

〔附录〕

(一)中学文言课文异体字简释	(272)
(二)中学文言课文联绵词例解	(279)
(三)关于汉字通假的几个问题	(282)

音序检字表

〔说明〕

1. 本表按汉语拼音音节排列,字后注明手册正文的页码。
2. 一个字有几个音读,只列人所熟知的读音。〔 〕内是繁体字。

A		bèi	倍	 (7)
			被	 (8)
àn	案	bì	篲	 (9)
áng	印		弊	 (9)
áo	敖		辟	 (10)
		biàn	辨	 (11)
			辩	 (12)
		bīn	宾	 (13)
		bō	剥	 (13)
bà	罢	bó	薄	 (14)
bān	扳		伯	 (15)
	颁	bù	不	 (15)
bàng	傍			
bāo	苞			
bào	报			
	暴			

C

cái	材	.....	(17)
	裁	.....	(18)
cǎi	采	.....	(18)
cān	参	.....	(19)
cǎn	惨	.....	(19)
cāng	仓	.....	(20)
cáng	藏	.....	(20)
cè	策	.....	(21)
chā	差	.....	(21)
cháng	常	.....	(22)
chàng	倡	.....	(22)
	唱	.....	(22)
chén	陈	.....	(23)
	辰	.....	(24)
chù	绌	.....	(25)
	畜	.....	(25)
chuāng	疮	.....	(26)
chuàng	创	.....	(26)
chuí	槌	.....	(26)
chún	醇	.....	(26)
	淳	.....	(27)
chuo	绰	.....	(27)
cóng	从	.....	(27)
cuò	厝	.....	(28)
	错	.....	(29)

D

dà	大	.....	(30)
dài	殆	.....	(30)
dāng	当	.....	(31)
dǎng	党	.....	(32)
dǎo	蹈	.....	(32)
dào	道	.....	(32)
dě	得	.....	(33)
dī	邸	.....	(33)
	抵	.....	(34)
diāo	彫	.....	(34)
	雕	.....	(34)
dòu	斗	.....	(35)
dòu	窦	.....	(35)
dù	度	.....	(35)
duǎn	短	.....	(36)
duì	队	.....	(36)
dūn	敦	.....	(37)
dùn	顿	.....	(38)
duò	堕	.....	(38)

E

é	论	.....	(40)
	蛾	.....	(40)
è	鄂	.....	(40)
ér	而	.....	(41)
ěr	尔	.....	(43)

F

fān	番	.....	(45)
fán	蕃	.....	(45)
fǎn	反	.....	(46)
fàn	泛	.....	(47)
fāng	方	.....	(47)
fēi	蜚	.....	(48)
féng	冯	.....	(48)
fèng	奉	.....	(49)
fū	铁	.....	(50)
fú	拂	.....	(50)
	佛	.....	(51)
	享	.....	(52)
	伏	.....	(52)
fǔ	拊	.....	(53)
fù	父	.....	(54)
	傅	.....	(54)

G

gài	盖	.....	(56)
gān	干	.....	(56)
gōng	功	.....	(57)
	攻	.....	(57)
gǒng	拱	.....	(58)
gòng	共	.....	(58)

gōu	勾	.....	(59)
	钩	.....	(59)
gòu	穀	.....	(59)
gū	估	.....	(60)
	沽	.....	(60)
	酤	.....	(61)
gù	固	.....	(61)
guàn	贯	.....	(62)
	灌	.....	(62)
guāng	光	.....	(63)

H

hāng	夯	.....	(64)
háo	豪	.....	(64)
hé	何	.....	(64)
héng	衡	.....	(65)
hú	胡	.....	(66)
huà	画	.....	(67)
huán	还	.....	(67)
huáng	皇	.....	(68)
huī	麾	.....	(68)
huì	惠	.....	(69)
hùn	溷	.....	(69)
huǒ	火	.....	(70)
huò	或	.....	(70)

J

jī	羈	.....	(72)
	畸	.....	(72)
jī	棘	.....	(73)
	即	.....	(73)
	疾	.....	(74)
	籍	.....	(75)
jì	纪	.....	(75)
	伎	.....	(76)
jiā	家	.....	(77)
jiá	夹	.....	(77)
jiǎ	贾	.....	(78)
jiǎn	简	.....	(78)
jiàn	见	.....	(79)
	荐	.....	(81)
jiáo	矫	.....	(81)
jiào	蹴	.....	(82)
jiē	皆	.....	(82)
jiě	解	.....	(82)
jiè	介	.....	(83)
	戒	.....	(84)
jīn	矜	.....	(85)
jìn	缙	.....	(85)
jīng	菁	.....	(86)
jǐng	景	.....	(86)
jīng	径	.....	(87)
jiū	鸠	.....	(87)
jù	具	.....	(88)

	句	.....	(89)
	距	.....	(90)
	逮	.....	(91)
	钜	.....	(91)
juǎn	卷	.....	(91)
jué	决	.....	(92)
	倔	.....	(93)
	掘	.....	(93)
	爵	.....	(93)
jūn	钧	.....	(94)
jùn	俊	.....	(94)

K

kàng	抗	.....	(96)
kǎo	考	.....	(97)
kòu	扣	.....	(97)
kuǎn	窳	.....	(98)
kuī	亏	.....	(98)
	窥	.....	(98)

L

léi	雷	.....	(99)
lěi	累	.....	(99)
lì	离	.....	(100)
	厘	.....	(101)
lì	厉	.....	(102)

	栗	.....	(103)
lián	连	.....	(103)
	帘	.....	(104)
liǎn	敛	.....	(104)
	脸	.....	(105)
liàn	练	.....	(105)
liǎng	两	.....	(105)
liè	列	.....	(106)
lín	廛	.....	(106)
líng	陵	.....	(107)
lǒng	陇	.....	(108)
lǔ	卤	.....	(109)
lù	徂	.....	(109)
	戮	.....	(110)
luán	鸾	.....	(110)
	将	.....	(111)
lüè	略	.....	(111)
lùn	论	.....	(111)
luǒ	羸	.....	(112)

M

mái	霾	.....	(113)
màn	蔓	.....	(113)
máng	芒	.....	(113)
	庖	.....	(114)
mǎo	茆	.....	(114)
mào	眊	.....	(114)

mèi	昧	.....	(115)
mí	糜	.....	(115)
	靡	.....	(115)
miàn	面	.....	(116)
miǎo	眇	.....	(117)
mǐn	闵	.....	(117)
míng	冥	.....	(118)
mìng	命	.....	(118)
mó	摩	.....	(119)
mò	没	.....	(119)
	莫	.....	(120)
	陌	.....	(121)
móu	缪	.....	(121)
mǔ	母	.....	(122)
	姥	.....	(122)
mù	穆	.....	(122)

N

nà	那	.....	(124)
nèi	内	.....	(124)
néng	能	.....	(125)
ní	泥	.....	(126)
nì	溺	.....	(126)
niè	夔	.....	(127)
nǚ	女	.....	(127)

O

ōu 殴 (128)

P

pán 盘 (129)

pàn 畔 (129)

páng 旁 (129)

péi 陪 (130)

pèi 佩 (131)

pín 瞋 (131)

pīng 娉 (131)

píng 屏 (131)

Q

qī 欹 (133)

qí 齐 (133)

歧 (134)

跂 (135)

青 (135)

薪 (136)

qǐ 岂 (136)

qì 契 (137)

qiáo 樵 (137)

qín 禽 (137)

摩 (138)

qíng 情 (139)

qiú 逑 (139)

qū 区 (139)

离 (140)

qú 瞿 (141)

qǔ 取 (142)

qù 趣 (142)

去 (144)

quán 全 (144)

què 阙 (144)

R

rán 然 (146)

rǎng 壤 (146)

rèn 纫 (147)

róu 揉 (147)

rù 蓐 (147)

S

shàn 扇 (149)

善 (149)

shàng 上 (150)

shǎo 少 (151)

shè 涉 (151)

舍 (152)

shēn 申 (153)

	仲	.....	(151)
shēng	生	.....	(151)
shī	施	.....	(151)
shì	什	.....	(155)
	食	.....	(155)
	时	.....	(156)
	识	.....	(157)
	拾	.....	(158)
shǐ	矢	.....	(158)
shì	式	.....	(159)
	适	.....	(160)
	逝	.....	(160)
	释	.....	(161)
	是	.....	(162)
shòu	受	.....	(162)
shú	孰	.....	(163)
shǔ	属	.....	(163)
shuāi	衰	.....	(164)
shuài	帅	.....	(165)
	率	.....	(165)
shùn	眚	.....	(166)
shuō	说	.....	(166)
sǒng	辣	.....	(167)
sūn	孙	.....	(167)
suǒ	所	.....	(168)

T

tài	太	.....	(170)
tāng	汤	.....	(170)
tè	特	.....	(171)
tí	提	.....	(171)
	题	.....	(172)
	蹄	.....	(173)
tián	田	.....	(173)
tiē	帖	.....	(174)
tíng	廷	.....	(175)
	庭	.....	(175)
tú	涂	.....	(176)
tuō	脱	.....	(177)
tuó	索	.....	(178)

W

wán	顽	.....	(179)
wǎn	輓	.....	(179)
wáng	亡	.....	(179)
wǎng	罔	.....	(181)
wàng	忘	.....	(182)
wéi	为	.....	(183)
	惟	.....	(184)
	唯	.....	(185)
wèi	谓	.....	(185)
wén	文	.....	(186)
wú	无	.....	(187)
	毋	.....	(188)

wù 罽 (189)
 物 (190)

X

xī 希 (191)
 熙 (192)
 锡 (192)
 息 (193)
 郤 (193)
 郤 (194)

xiá 暇 (194)

xián 嬾 (195)

闲 (195)

xiàn 县 (195)

xiāng 乡 (196)

襄 (198)

xiáng 详 (198)

xiǎng 飡 (199)

xiàng 向 (199)

xiāo 销 (200)

消 (201)

霄 (201)

萧 (201)

xié 邪 (202)

繫 (203)

xìn 信 (204)

xíng 刑 (205)

行 (205)

xiū 羞 (206)

脩 (206)

xū 胥 (207)

须 (207)

虚 (208)

xǔ 许 (209)

xuǎn 选 (209)

xún 寻 (210)

xùn 巽 (210)

Y

yán 炎 (212)

yǎn 奄 (212)

yàn 燕 (213)

厌 (214)

yáng 阳 (215)

yáo 繇 (215)

yào 要 (216)

yé 耶 (217)

yè 业 (217)

掖 (218)

yí 疑 (218)

夷 (219)

yǐ 已 (220)

以 (222)

yì 逸 (222)

	佚	 (223)
	翼	 (224)
	益	 (225)
	溢	 (255)
	衰	 (226)
	驿	 (226)
yīn	阴	 (227)
	阐	 (228)
yín	吟	 (228)
yōng	庸	 (228)
yóu	由	 (229)
yǒu	有	 (230)
yú	予	 (233)
	逾	 (233)
	箭	 (234)
yǔ	与	 (234)
	囿	 (236)
yù	预	 (237)
	豫	 (237)
	御	 (238)
	鹭	 (239)
yuān	冤	 (240)
yuán	元	 (240)
	员	 (241)
	原	 (242)
	圆	 (242)
	缘	 (243)
yún	芸	 (243)

Z

	趱	 (245)
zǎn	咸	 (245)
zāng	脏	 (246)
zǎo	蚤	 (247)
zé	责	 (247)
	则	 (247)
zēng	曾	 (248)
zhǎn	旃	 (249)
zhǎn	辗	 (249)
zhàn	战	 (250)
zhāng	章	 (250)
	张	 (251)
zhèn	振	 (252)
zhēng	争	 (253)
zhèng	政	 (254)
zhī	知	 (254)
	支	 (255)
zhí	直	 (256)
	植	 (258)
	殖	 (259)
zhǐ	止	 (259)
	指	 (261)
zhì	质	 (261)
	置	 (263)
	虑	 (263)
	志	 (264)
zhóu	轴	 (265)